



## 大会

Distr.: General  
12 April 2004  
Chinese  
Original: English

## 第五十八届会议

议程项目 134 和 144

联合国维持和平行动经费筹措的行政和  
预算问题

联合国科索沃临时行政当局特派团  
经费的筹措

联合国科索沃临时行政当局特派团 2002 年 7 月 1 日至  
2003 年 6 月 30 日期间财政执行情况报告以及 2004 年  
7 月 1 日至 2005 年 6 月 30 日期间拟议预算

行政和预算问题咨询委员会的报告

2002/03 年度批款	330 000 000 美元
2002/03 年度支出	329 967 800 美元
2003/04 年度批款	315 518 200 美元
秘书长对 2004/05 年度的提议	272 210 800 美元
咨询委员会对 2004/05 年度的建议	264 625 200 美元

## 一. 导言

1. 行政和预算问题咨询委员会的建议(见下面第 18 段)涉及把联合国科索沃临时行政当局特派团 2004 年 7 月 1 日至 2005 年 6 月 30 日期间的拟议预算削减



7 585 600 美元(见 A/58/638)。委员会还针对科索沃特派团的行政管理及进一步节约资金的问题提出了若干意见和建议。

2. 咨询委员会关于联合国维持和平行动经费筹措问题行政和预算方面的一般性报告(A/58/759)就一些贯穿各领域的问题提出意见和建议。委员会将在下面各段主要讨论专门用于科索沃特派团的资源和其他项目。

3. 咨询委员会在审议科索沃特派团经费筹措问题时使用的文件列于报告结尾处。

## 二. 2002 年 7 月 1 日至 2003 年 6 月 30 日期间财政执行情况报告

4. 根据咨询委员会的建议,大会 2002 年 6 月 27 日第 56/295 号决议为科索沃特派团特别账户批款 344 966 100 美元,充作 2002 年 7 月 1 日至 2003 年 6 月 30 日期间的经费,其中包括该特派团的维持费 3.3 亿美元,给维持和平行动支助账户的 13 364 900 美元和给意大利布林迪西联合国后勤基地的 1 601 200 美元。批款比秘书长最初拟议的估计数 391 076 200 美元(见 A/56/802)减少了 61 076 200 美元。2002 年 7 月 1 日至 2003 年 6 月 30 日期间的支出总额为毛额 329 967 800 美元(净额 304 885 300 美元)(见 A/58/634, 第三 A 节)。

5. 此期间未支配余额为毛额 32 200 美元,显示预算实施率为 99.9%,比 2001/02 年度提高了 9.9%。

6. 咨询委员会对个别支出用途执行情况报告所列资料的意见见下面第三节中关于 2004 年 7 月 1 日至 2005 年 6 月 30 日期间拟议预算的讨论。

## 三. 本期间执行情况资料

7. 咨询委员会获悉,截至 2004 年 2 月 29 日,从成立之日起各会员国为科索沃特派团摊款共计 18.72 亿美元。同日收到 16.57 亿美元,未清余额为 2.143 亿美元。截至 2004 年 2 月 29 日,考虑到现金状况,从联合国过渡时期援助团借款 1 600 万美元。2002 年 7 月 1 日至 2003 年 6 月 30 日期间未清偿债务为 1 190 万美元。

8. 截至 2003 年 12 月 31 日,应还会员国民警的费用总计 14 887 000 美元。2003 年共支付 12 247 000 美元,付清截至 2002 年 12 月的费用。至于特遣队所属装备,委员会获悉,截至 2003 年 12 月 31 日,应还会员国特遣队所属装备费用 11 333 000 美元;至 2004 年 6 月 30 日的未清偿债务为 5 085 000 美元。关于死亡和伤残赔偿金,截至 2003 年 12 月 31 日共为 13 项索赔支付 489 000 美元,还有 31 项索赔待受理(3 例死亡索赔、2 例病伤和 26 例伤残索赔),未清偿债务共计 5 950 000 美元(见下面第 16 段)。

9. 向咨询委员会提供以下表格显示截至 2004 年 2 月 29 日的任职情况：

人员类别	核定员额 <sup>a</sup>	计划员额 (平均数) <sup>b</sup>	现有员额	空缺率 (百分比)
军事观察员	38	38	34	2.6
民警	3 400	3 170	2 545	19.7
建制警察部队	1 203	1 088	934	14.2
国际工作人员	1 049	959	842	12.2
本国工作人员	3 130	2 946	2 802	4.9
联合国志愿人员	250	250	214	14.4

<sup>a</sup> 代表此期间核准的最高员额。

<sup>b</sup> 2003 年 1 月 1 日至 3 月 31 日期间计划的员额。

10. 向咨询委员会提供了截至 2004 年 2 月 29 日为止 2003 年 7 月 1 日至 2004 年 6 月 30 日期间的支出数据(见附件)。本期间摊款额为毛额 315 518 200 美元(净额 295 813 800 美元)，支出为毛额 218 565 800 美元(净额 206 802 400 美元)。

## 四. 2004 年 7 月 1 日至 2005 年 6 月 30 日期间的拟议预算

### A. 任务规定和计划取得的成果

11. 咨询委员会赞扬为科索沃特派团 2004/05 年期间按成果编制预算方面取得的进展。咨询委员会的评论意见载于关于维持和平行动经费筹措问题的一般性报告(A/58/759)中。委员会在报告中指出，“协助安全理事会维护国际和平与安全”是所有维持和平特派团的目标。**咨询委员会认为，应努力根据安全理事会为特派团确定的具体任务规定陈述科索沃特派团的目标。此外，编制的预算应更好地体现与其他实体的协调工作。**

12. 咨询委员会注意到，《宪法框架》第 5 章中所列非保留责任的移交工作现已大部分结束。但是，移交并不影响第 1244(1999)号决议规定的科索沃特派团和驻科索沃部队(驻科部队)的全面权威和《宪法框架》第 8 章规定的特别代表的保留责任。科索沃特派团将继续密切监测并视需要予以干预，确保临时自治机构在中央和市一级遵守第 1244(1999)号决议。委员会了解将于 2005 年年中对进展情况进行全面审查，以查明能否启动决定科索沃未来地位的政治进程(S/2004/71)。

**13. 咨询委员会指出，特派团可能会继续缩小规模，但局势仍难以预料。考虑到即将从事的任务相当敏感，因此在很多情况下，拟议的资源反映出重新部署和重**

新调整优先次序，而不是减少资源。委员会在就资源问题提出建议时考虑到了上述各个方面，详见下面各段。

## B. 所需资源

### 1. 军事和警察人员

类别	2003/04 年度核准	2004/05 年度拟议
军事联络官 <sup>a</sup>	38	38
民警 <sup>a</sup>	3 400	3 055
警察建制部队 <sup>a</sup>	1 203	973

<sup>a</sup> 经核准/拟议的最高员额。

14. 与 2003/04 年度期间分配数额 117 385 700 美元相比，军事和警察人员费用减少 20 121 400 (17.1%) 美元，这是因为从 2004 年 7 月开始到 2005 年 6 月，民警人数将从 3 055 人逐步减少为 2 195 人，所需资源数额减少；在本财政期间最后一个季度中，有 3 个建制警察部队遣返，主要设备费用相应减少，也使所需资源数额下降。此外，咨询委员会注意到，在本财政期间将把 37 个派出所移交给科索沃警察局并将关闭 2 个特别警察营地(见下面第 25 段)。

15. 根据 2002/03 年度执行情况报告，军事和警察人员项下支出节余 3 707 600 美元的主要原因有：未偿还民警死亡和伤残赔偿金——尽管有充足的资源足以支付未偿付索赔；以及因空缺率达到 9.3% (预算最初定的空缺率为 8%)，民警月生活津贴所需经费减少。

16. 咨询委员会要求提供资料，说明在 2003 年期间为何拖延受理 2 例死亡赔偿(见 A/58/705，第 47 段，表 14 B)。委员会获悉造成拖延是因为需要得到索赔者的所有相关资料，以及因刑事询问使受理时间延长。**咨询委员会相信，将会努力依循惯例，以更快捷的方式处理死亡和伤残索赔事宜。**

### 2. 文职人员

类别	2003/04 年度核准	2004/05 年度拟议
国际工作人员 <sup>a</sup>	1 049	910
本国工作人员 <sup>b</sup>	3 130	2 830
联合国志愿人员	250	250

<sup>a</sup> 代表经核准/建议的最高员额。

<sup>b</sup> 包括本国干事和本国一般事务人员。

### 关于员额的建议

17. 与 2003/04 年度期间分配额 145 295 200 美元相比, 文职人员费用减少了 8 254 700 美元(5.7%)。这是因为考虑到自 2002 年 7 月以来, 国际工作人员逐渐减少, 而且预计将在 2004 年 7 月至 2005 年 6 月期间从 910 名进一步减为 775 名, 把根据工作人员细则 300 号编征聘的 223 名国际工作人员类别转换为根据工作人员细则 100 号编征聘类别; 在低职等上的工作人员预计数目(283)和经核准 2003 年 1 月 1 日生效的订正薪金表。相关工作人员费用包括 10% 的国际工作人员空缺率, 现阶段也是如此。本国工作人员的资源还反映出计划在 2004 年 7 月至 2005 年 6 月期间, 把工作人员从 2 830 名减少为 2 707 名。工作人员费用适用 3% 的空缺率, 而本财政期间为 8%。

18. 咨询委员会对把根据工作人员细则 300 号编征聘的工作人员类别转化为按工作人员细则 100 号编征聘类别的意见载于关于维持和平行动的一般性报告。其中委员会要求参照秘书长关于人力资源管理政策的报告, 以综合全面的方式向大会第五十九届会议提出这个提议。委员会还建议秘书处推迟把按工作人员细则 300 号编征聘的工作人员类别转为按工作人员细则 100 号编征聘类别的行动。委员会获悉, 科索沃特派团预算中已为转化类别工作列入 7 585 600 美元。因此, 文职人员费用应减少 7 585 600 美元。但是, 委员会在一般性报告中对所提供数字是否准确极为怀疑。委员会要求在关于此问题的下一份报告中提供经过认真调整的详细资料。

19. 2004/05 年度期间除进一步减少国际和本国工作人员外, 还将进行其他一些结构性调整如下:

- 设立一个新的科索沃保护团协调员办公室, 编制为 20 个员额(10 个国际工作人员, 5 个本国工作人员和 5 个联合国志愿人员)(见 A/58/638, 表 2);
- 加强回返和社区办事处, 增加 7 个员额(3 个国际工作人员, 2 个本国工作人员和 2 个联合国志愿人员的员额), 使文职实务人员第 1 部分下的员额总数增为 27 个(同上);
- 设立一个新的财务调查股, 编制为 8 个员额(7 个国际工作人员和 1 个联合国工作人员员额), 负责进行敏感的财务调查工作(同上, 表 3);
- 设立一个财务信息中心(3 个国际工作人员员额), 强制执行新近通过的反洗钱法(同上);
- 加强国际司法支助司, 为科索沃信托机构最高法院特别分庭增加一个 D-1 级员额(同上)。

20. 设立这些新部门、或加强现有部门都与特派团即将履行的监测任务密切相关。需要根据轻重缓急重新安排和调配人力资源满足必要的工作人员员额需求。在这种情况下，咨询委员会对这些提议无异议，对 A/58/638 号文件表 2 和 3 所列的拟议新结构也没有异议。

#### 其他意见和建议

21. 根据 2002/03 年度期间执行情况报告(见 A/58/634)，文职人员费用项下超支 4 286 500 美元，造成这种情况的主要原因是预算是根据国际工作人员而不是标准费用的年平均费用编制的。国际工作人员项下超支 8 600 300 美元，主要原因是：2002 年 11 月生效的核准工作地点差价调整数订正数额；及于 2003 年 1 月生效的专业工作人员和专业以上职类新的职类薪金表和外勤人员(工作人员细则 100 号编和 300 号编)；为在高一级职位上履行职责的工作人员批准特别职位津贴；在较低职等上任命的工作人员比核准的数额减少；因特派团削减人员造成离职费用增加。由于招聘的本国工作人员低于核准的职等，因此国际工作人员超支部分被本国工作人员节余的 3 457 900 美元抵消(见 A/58/634，第三 A 节)。

22. 咨询委员会提请注意这个情况：征聘的国际工作人员常常低于特派团核准的员额配置表中的级别。咨询委员会还指出需要审核甚至对这些职位进行改叙(见 A/57/772/Add. 5，第 22 段)。委员会注意到秘书长报告(A/58/638)第五 A 节中的答复。但是，向委员会提供的 2003 年 7 月至 2004 年 1 月期间的资料显示，填补的职位中 17% 的职位低于 D-1 和 P-5 职等，P-4 和 P-3 职等分别低于 20% 和 37%。

23. 咨询委员会获悉，很多职能包括保留区域的监测标准，因此需要更为缓慢地削减高级别职位。但是，鉴于上述，委员会重申需要对科索沃特派团的员额进行审核和改叙(还请见委员会的一般性报告(A/58/759))。

24. 咨询委员会鼓励只要可行且为提高成本效益，需更多地使用本国工作人员(见 A/58/759，第 80 段)以及联合国志愿人员。

### 3. 业务费用

2003/04 年度摊款	2004/05 年度拟议
52 837 300 美元	37 906 000 美元

25. 建议把特派团 2004/05 年度的业务费用减少 14 931 300 美元(28.3%)为 37 906 000 美元。资金减少主要是在设施和基础建设方面——从 2003 年的 21 228 000 美元减为 2004/05 年度的 16 109 300 美元。这主要是因为把 37 个派出所移交给科索沃警察局和关闭了 2 个特警营地(见上面第 14 段)后，特派团要负责维护的房舍数量减少。通过外包 6 个管理和维修服务、零备件和用品

(585 500 美元)和维修用品(523 600 美元),维持服务项下预计将有节余(1 309 300 美元)。此外,鉴于把为科索沃营地不带武装的警卫服务外包,承包合同定于 2003 年 12 月开始,警卫事务方面所需经费预计减少 1 942 700 美元。**咨询委员会认为,节余估计数是比较保守的估计,由于人员减少和外包管理和维修服务,业务费用节余得可能会更多。此外,随着特派团人员减少,将对各领域的支出趋势进行严密监测。委员会不建议在本阶段进行进一步的削减,但执行情况报告将显示更多的节余。**

26. 与 2004/05 年度的分摊额 9 247 200 美元相比,地面运输资源减少 2 965 200 美元(32.1%)。在此期间,车队车辆将从 2 717 辆减少为 1 910 辆。科索沃特派团建议在 2004/05 年度期间更新 98 辆车(而 2003/04 年度期间预算计划更新 240 辆车),根据车龄和车况,到 2005 年 6 月期间淘汰 692 辆轻型和 2 辆重型车辆,到 2004 年 6 月把 377 辆轻型和 33 辆重型车辆移交给其他特派团。**在这方面,咨询委员会相信,运走的车辆符合政策规定(3 年可用年限,全面翻修),以确保移交符合成本效益的要求。**

27. 咨询委员会建议特派团实行车辆行车监督记录制度,包括安全驾驶,车辆防寒,吊销酒后驾驶者的执照,维护安排和强制执行严格的行政指示,把 2001/02 年度期间的车辆事故从每月 20 起减少为每月 14 起,2004/05 年度期间预计为 10 起。委员会认为,应与其他维持和平特派团分享这些行动的经验。

28. 通信和信息技术资源拟议减少 1 982 400 美元(28.6%)和 1 161 700 美元(20.8%),而 2003/04 年度各自的分配额为 6 937 600 美元和 5 578 200 美元。采购通信设备的资源(569 000 美元)比准备用于在 2002/03 年度使用的主干结构通信设备资源增加 17 000 美元,同时考虑到网络的规模和范围,以及确定淘汰的设备。咨询委员会还获悉,在特派团人员减少期间,网络不会变,因为特派团还需要继续支助所有现有地点。

29. 在执行期间一般临时助理人员项下的资源超支 219 200 美元,而为 2002/03 年度期间分配的资源为 322 500 美元。**咨询委员会不相信特派团工作人员无法从事其中的某些工作,认为这些要求应当合理化。**2004/05 年度分配的资源数额为 105 600 美元。

30. 至于 2002/03 年度报告期间,训练支出额为 512 500 美元,超支 21 100 美元。2004/05 年度训练估计数为 392 900 美元,用于训练 2 402 名工作人员,比 2003/04 年度要求的资源减少了 148 000 美元。这是因为考虑到大部分训练将在布林迪西联合国后勤基地进行,因此所需费用将会减少。**咨询委员会要求对经过训练的工作人员进行重新分配并予以监测,以保证未来能用到他们所掌握的技能。关于训练问题的评论和意见见委员会关于维持和平行动的一般性报告(见 A/58/759)。**



31. 在上一次关于科索沃特派团经费筹措问题的报告中，咨询委员会指出，需要认真监测和降低银行手续费费用(A/57/772/Add.3, 第53段)。委员会欢迎经与银行谈判减少手续费费用，2004/05年度将把银行手续费费用降低至440 000美元(比为本期间预算拨款的1 500 000美元减少70.7%)。

32. 咨询委员会还询问欧洲货币与美国美元汇率波动引起的差额问题，这种情况造成2002/03年度期间报告的一些预算项目超支。委员会获悉，由于汇率波动，总共损失了2 264 600美元：采购办公室家具(700美元)、零备件和用品(12 100美元)、商业通信(467 700美元)和汇兑损失(1 784 100)。

### C. 其他事项

33. 咨询委员会还收到内部监督事务厅的一份调查报告，内容涉及联合国科索沃临时行政当局特派团一名高级工作人员欺诈性的非法挪用430万美元。这笔款项原本分派用于重建由欧洲联盟管理的支柱部分(第四支柱部分)(见A/58/592)。委员会注意到，大部分非法所得资金已被追回并已对肇事者刑事定罪(同上，第22和33段)。

34. 咨询委员会对调查中的两个突出问题极为关注：首先，在招聘阶段就没有察觉出有欺骗行为，不同部门之间在这方面应进行更好的沟通，就此事而言，科索沃特派团与欧洲联盟之间应进行更好的沟通，这属于体制方面的失误；第二，对第四部分管理监督不利，这个部分曾报告过有滥用职权的问题。委员会要求提供其他资料，说明为避免这类事件再次发生采取过哪些措施？在这方面，委员会获悉已经成立了一个机构间反腐败工作队和联合工作组(科索沃特派团/欧洲联盟)，统一征聘手续，根据科索沃特派团的需要，利用现有的空缺员额，临时加强内部监督能力。此外，委员会还提出把驻地审计员的编制从4个增加为5个，包括2004/05年度期间另外增加一个P-5级员额(见A/58/715, 第94和第95(c)段)。

## 五. 咨询委员会的结论

35. 大会为科索沃特派团2002年7月1日至2003年6月30日期间经费筹措问题拟采取的行动见执行情况报告(见A/58/634, 第五节)第22段。咨询委员会建议把2002年7月1日至2003年6月30日期间的未支配余额32 200美元以及其他收入/调整款项10 772 000美元以大会确定的方式计入会员国账户。

36. 预算报告(见A/58/638, 第四节)第22段说明大会对科索沃特派团2004年7月1日至2005年6月30日期间经费筹措问题拟采取的行动。考虑到上面第18段中的建议，咨询委员会建议把预算需要估计数从272 210 800美元减少7 585 600



美元。因此，委员会建议大会批款毛额 264 625 200 美元，充作特派团 2004 年 7 月 1 日至 2005 年 6 月 30 日 12 个月期间的维持费用。

#### 文件

- 秘书长关于 2002 年 7 月 1 日至 2003 年 6 月 30 日期间联合国科索沃特派团行政当局特派团预算执行情况的报告 (A/58/634)
- 秘书长关于 2004 年 7 月 1 日至 2005 年 6 月 30 日期间联合国科索沃特派团行政当局特派团拟议预算的报告 (A/58/634)
- 秘书长关于对联合国科索沃临时行政当局特派团(科索沃特派团)重建支柱部门的一名高级工作人员以欺诈手段挪用 430 万美元一事进行调查的报告 (A/58/592)
- 行政和预算问题咨询委员会关于联合国科索沃临时行政当局特派团经费筹措问题的报告 (A/57/772/Add. 5)
- 行政和预算问题咨询委员会关于联合国科索沃临时行政当局特派团经费筹措问题的报告 (A/57/772/Add. 5)
- 秘书长关于联合国科索沃临时行政当局特派团的报告 (S/2003/996 和 S/2004/71)
- 大会关于联合国科索沃临时行政当局特派团经费筹措问题的第 56/295 号和第 57/326 号决议
- 安全理事会第 1244(1999)号决议

## 附件

## 联合国科索沃临时行政当局特派团：2003 年 7 月 1 日至 2004 年 6 月 30 日期间实际支出状况

(千美元)

类别	摊款	截至 2004 年 2 月 29 日的支出
<b>一. 军事和警察人员</b>		
军事观察员	1 174.2	911.7
军事特遣队	3 452.5	3 452.5
民警	93 728.6	59 410.9
建制警察部队	19 030.4	16 943.7
<b>小计</b>	<b>117 385.7</b>	<b>80 718.8</b>
<b>二. 文职人员</b>		
国际工作人员	101 749.7	73 609.9
国家工作人员	35 399.4	23 853.7
联合国志愿人员	8 146.1	5 191.9
<b>小计</b>	<b>145 295.2</b>	<b>102 655.4</b>
<b>三. 业务费</b>		
一般临时助理人员	105.6	161.6
政府提供的人员	—	—
文职选举观察员	—	—
顾问	—	—
公务旅行	1 666.7	956.1
设施和基础设施	21 228.0	14 974.2
陆运	9 247.2	8 210.8
空运	2 906.7	1 162.2
海运	—	—
通讯	6 937.6	4 740.6
信息技术	5 578.2	2 443.8
医疗	762.4	386.2
特别设备	110.9	110.9
杂项用品事务	4 294.0	2 045.2
速效项目	—	—
<b>小计</b>	<b>52 837.3</b>	<b>35 191.6</b>
<b>所需费用毛额</b>	<b>315 518.2</b>	<b>218 565.8</b>
工作人员薪金税收入	19 704.4	11 763.4
<b>所需费用净额</b>	<b>295 813.8</b>	<b>206 802.4</b>
自愿捐助实物(编入预算的)	—	—
<b>所需费用总额</b>	<b>315 518.2</b>	<b>218 565.8</b>